



Arménien

Master LLCER Eurasie et DLC4

2024-2025

Brochure non contractuelle, à jour au 04/06/2024
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.



Sommaire

Présentation générale.....	2
Présentation de l'équipe de la formation	3
Admission et inscription	3
Admission en M1	4
Admission en M2	4
Inscriptions administrative et pédagogique	4
Mobilité étudiante	5
Les débouchés après un master.....	5
Informations pratiques	5
Lieu d'enseignement	5
Bureau des masters LLCER	5
Autres liens utiles	5
Calendrier universitaire	6
Organisation du cursus	6
Principes généraux de la scolarité	6
Contrôle des connaissances.....	6
Contenu pédagogique du master LLCER arménien.....	6
DLC4 (Diplôme de langue et de civilisation) d'arménien	11
DLC « Enseigner l'arménien en diaspora » et master IMAS.....	11
Descriptifs des enseignements.....	12

Présentation générale

Le master est un diplôme national de l'enseignement supérieur, qui fait suite à la licence et permet d'obtenir en deux ans 120 crédits ECTS et le grade de master, équivalent à un bac+5. Le master permet à l'étudiant de se spécialiser, d'élargir ses connaissances mais aussi ses perspectives de carrière.

Le master LLCER d'arménien permet d'approfondir sa maîtrise de la langue arménienne, de se spécialiser dans une discipline, d'élargir ses connaissances sur une langue, une aire culturelle, et/ou un pays, mais aussi ses perspectives de carrière. Il existe deux types d'orientation : master **recherche** ou master **professionnel**. Le premier conduit vers un travail de recherche approfondi et éventuellement à la poursuite d'études en doctorat, tandis que le master professionnel est axé sur le développement d'aptitudes opérationnelles et l'entrée dans la vie active. À noter : cette distinction n'apparaît pas sur le diplôme.

Un master s'effectue sous la direction d'un enseignant-chercheur qui supervise le mémoire de recherche de l'étudiant ou son rapport de stage. La relation avec la directrice/le directeur de mémoire ou stage est donc fondamentale. Le dossier de demande d'admission comporte un projet de recherche (sujet de mémoire) ou un projet de stage professionnalisant (domaine et entreprise envisagés). Il est fortement conseillé aux étudiants qui souhaitent s'inscrire en master de prendre contact le plus tôt possible avec un enseignant-chercheur de l'Inalco susceptible de les orienter dans leur projet et de diriger leur master.

Le master LLCER est un master fondé **sur l'apprentissage d'une langue et la connaissance de l'aire culturelle** qui lui est associée, mais il comprend aussi un

enseignement disciplinaire qui peut être choisi parmi six. Les 5 **spécialisations disciplinaires** proposées en UE3 sont les suivantes :

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Langue et aire culturelle associée : arménien et Eurasie | <ul style="list-style-type: none">• Anthropologie sociale (ANT),• Arts et littérature (ARL),• Histoire et sciences sociales (HSS),• Oralité (ORA),• Textes, linguistique et traduction (TLT). |
|--|---|

L'étudiant est donc inscrit en mention LLCER « Langue » avec une discipline en parcours. Pour plus d'informations, consulter les brochures spécifiques de chaque discipline. Le choix de la spécialisation disciplinaire se fait lors de la demande d'admission.

Le master se compose de deux années d'études (M1 et M2) et permet l'obtention de **120 crédits ECTS** (30 par semestre). Chacun des trois premiers semestres (S7, S8, S9) comporte quatre unités d'enseignement (UE) : Pratique avancée en langue (UE1), Spécialisation aréale (UE2), sur l'aire culturelle associée à la langue, Spécialisation disciplinaire (UE3), Outils méthodologiques et ouvertures (UE4).

Le semestre 8 (semestre 2 de M1) comprend également une UE5 consistant en un mini-mémoire de recherche ou un stage.

Le semestre 10 (semestre 2 de M2) ne comprend aucun enseignement ; il est entièrement consacré à la rédaction d'un mémoire de recherche ou, dans le cas du master à orientation professionnelle, à un stage et à la rédaction d'un rapport de stage.

Présentation de l'équipe de la formation

Enseignants permanents de l'Inalco

[Anaïd Donabédian-Demopoulos](#), Professeur des Universités, Docteur en Sciences du langage (linguistique arménienne) (responsable de spécialité)

[Victoria Khurshudian](#), Maître de Conférences, Docteur en Sciences du langage (Arménien oriental et linguistique)

[Mélanie Keledjian](#), Professeur certifié (Langue arménienne occidentale)

[Anna Leyloyan-Yekmalyan](#), Maître de conférences, Docteur en Histoire de l'art (Arts de la Russie et du Caucase, département Russie et Eurasie)

[Taline Ter Minassian](#), Professeur des Universités, Docteur en histoire (Histoire politique et sociale de la Russie et du Caucase, département Russie)

Chargés de cours impliqués dans la formation master LLCER

[Christian Batikian](#) (Littérature arménienne, écriture et lecture créative)

[Agnès Ouzounian](#), Docteur en Sciences du langage (Arménien classique)

[Nazli Temir-Beyleryan](#), Docteur en Sciences sociales (Sociologie)

Admission et inscription

Les demandes d'admission en master à l'Inalco sont soumises à une procédure de sélection. Un dossier de demande d'admission doit être constitué. Le master LLCER est accessible aux étudiants titulaires d'une licence et pouvant justifier d'un niveau suffisant dans la langue orientale choisie.

Le dossier de candidature du candidat doit permettre d'apprécier les connaissances, compétences et objectifs visés par la formation antérieure.

Les étudiants qui souhaitent s'inscrire en master sont invités à prendre contact le plus tôt possible avec un enseignant – chercheur susceptible de les orienter dans leur projet et de diriger leur master.

Se référer à la page <https://www.inalco.fr/candidatures>

Admission en M1

Admission en master LLCER 1ère année :

Ouverture de la campagne de candidature en master 1 LLCER : **26 février 2024.**

Clôture de la campagne de candidature : **24 mars 2024.**

La campagne se déroulera exclusivement sur **la nouvelle plateforme nationale de candidature Mon Master** : monmaster.gouv.fr

Attention ! Pour **les candidats non-européens** dont le pays de résidence est couvert par le dispositif Études en France : la campagne de candidature se déroulera du **26 février au 24 mars 2024** sur la plateforme **eCandidat1** : candidatures.inalco.fr

Le dispositif **Objectif Master** aide les candidats au master à élaborer leur projet et préparer leur dossier de candidature chaque année à partir de décembre. Détails : <https://www.inalco.fr/candidat-au-master-decouvrez-le-dispositif-objectif-master>

Dans le cadre de la candidature pour l'admission en master 1 LLCER, et après examen de son dossier, le candidat pourra éventuellement être convoqué à un test/entretien afin de vérifier les connaissances ou compétences réellement acquises en langue orientale et en discipline (UE3). Les étudiants concernés seront convoqués par courriel.

En cas d'acceptation, l'étudiant devra confirmer sa candidature dans les délais indiqués, puis réaliser les inscriptions administrative et pédagogique (voir ci-dessous).

Admission en M2

Pour les étudiants de l'Inalco, passés par la sélection en M1 à partir de 2019 et ayant validé la totalité de l'année de M1 en un ou deux ans, l'admission en M2 est de droit. Pour un candidat ayant déjà réalisé trois années de master (3 années de M1 ou M2 inachevé avec un redoublement), la possibilité de redoubler une seconde fois fait l'objet d'une demande dérogatoire et n'est ouverte que sur avis favorable du jury (cursus en 4 ans).

Pour les autres étudiants (venant d'une autre université/spécialité ou en reprise d'études), les modalités de candidature seront annoncées sur notre site ultérieurement. : <https://www.inalco.fr/candidatures>

Inscriptions administrative et pédagogique

Elles s'effectuent après la décision favorable de la commission d'admission, qui statue aussi sur la discipline.

Après avoir effectué son inscription administrative (en ligne ou auprès du service de la scolarité), l'étudiant effectue son inscription pédagogique. Il est conseillé de remplir la fiche d'inscription pédagogique avec le directeur du mémoire/stage. Lors de l'inscription pédagogique (formulaire à remplir et faire valider par l'équipe enseignante), il doit veiller à ce que l'orientation disciplinaire choisie corresponde à sa demande lors de l'admission et qu'elle soit cohérente avec le sujet du mini-mémoire préparé en M1.

⇒ *La fiche pédagogique devra être transmise au bureau des masters LLCER (3.48/bureau-master@inalco.fr) le 30 septembre 2024 au plus tard.*

Le sujet du mini-mémoire élaboré en collaboration avec le directeur/directrice de recherches doit être remis :

⇒ *au bureau des masters LLCER (3.48/bureau-master@inalco.fr) avant le 30 novembre 2024.*

Plus d'informations :

⇒ <https://www.inalco.fr/candidater-et-sinscrire-une-formation-diplomante>

⇒ <https://www.inalco.fr/formations/master-langues-litteratures-civilisations-etrangees-et-regionales-llcer>

Mobilité étudiante (Missions, cursus intégré, aide au voyage M1 et M2)

La possibilité de séjours sur le terrain, en M1 ou en M2, grâce aux bourses de mobilité et aux cursus intégrés, permet d'enrichir la recherche des étudiants et leur connaissance de l'aire et de la langue concernées. Plusieurs types de séjours sont envisageables :

Cursus intégré : permet de valider un semestre effectué dans une université étrangère selon un contrat pédagogique établi avec le directeur de recherche et le responsable de spécialité. Dans certains cas, un séjour d'une année universitaire peut être prévu (Se renseigner auprès du service des relations internationales et suivre l'affichage.)

Séjours de recherche ou de perfectionnement linguistique : de courte durée (deux à six semaines) essentiellement lors des congés scolaires, organisés en concertation avec le directeur de recherche. Une **campagne d'aide à la mobilité** master est lancée **à la fin du premier semestre** et une campagne d'aide au voyage est financée par le CSIE. Pour en savoir plus : <https://www.inalco.fr/aide-au-voyage>

Les débouchés après un master

Les débouchés professionnels possibles après un Master à l'Inalco sont présentés ici : <https://www.inalco.fr/preparer-son-insertion-professionnelle>

Informations pratiques

Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO)
65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris - Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<https://www.inalco.fr/>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

Bureau des masters LLCER

Le bureau des masters gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Gestionnaire pédagogique : M. Julien Boudet - Bureau 3.48 / Tél. 01.81.70.11.85.

Responsable du bureau : Mme Erika Mocik - Bureau 3.48 / Tél. 01.81.70.11.39.

Pour prendre rendez-vous : bureau-master@inalco.fr

Autres liens utiles

- Section d'arménien : <https://www.inalco.fr/langues/armenien> (également pour accéder à la brochure du master IMAS, International Master in Armenian Studies, entièrement assuré en arménien et en ligne).
- Brochures pédagogiques du département : <https://www.inalco.fr/eurasie>
- Emplois du temps : <https://planning.inalco.fr>
- Planning des examens : <https://www.inalco.fr/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.inalco.fr>

- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <https://www.inalco.fr/bourses-et-aides-sociales>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire : <https://www.inalco.fr/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée : <https://www.inalco.fr/actualites/rentree-2023>

Organisation du cursus

Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation.

Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco.

Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement : <https://www.inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

Contrôle des connaissances

Se référer aux Modalités de contrôle des connaissances : [mcc_inalco_2022-2023_cadrage_general.pdf](#)

Lexique du relevé de notes

ABI : Absence injustifiée

ABJ : Absence justifiée

ADM : Admis

AJ : Ajourné

DEF : Défaillant : la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves

Il n'est pas possible d'obtenir le statut « AJAC » (ajourné autorisé à continuer) ou de passer en deuxième année avec des dettes de M1. Pour passer en M2, il faut avoir validé tout le M1

Contenu pédagogique du master LLCER arménien

Master 1		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 7		30	
UE1 - Pratique avancée de la langue (PAL) (2 obligatoires)		8	3,5
ARMA410a	Arménien avancé 1 (Mme Keledjian)	4	2
ARMA410b	Synthèse de textes en arménien moderne (Mme Keledjian)	4	1,5
UE2 - Spécialisation aréale (2 au choix)		8	3 h ou 4h
ARMA420a	Linguistique de l'aire Iran-Anatolie-Caucase (Mmes Donabedian-Samvelian)	4	2
ARMA420b	Traduction littéraire 1 (Mme Donabedian)	4	1 + TPE
ARMA420e	Histoire et civilisation du Caucase 1 (Mme Terminassian) (voir RUSA420F - La Russie et ses interfaces)	4	1,5
ARMA420f	Arménien classique avancé (Mme Ouzounian)	4	2
<i>En arménien et à distance, cours du Master IMAS, consulter l'enseignant référent :</i>			
ARMA420c	Les arts arméniens (Mme Leyloyan)	4	1,5
ARMA420d	Littérature arménienne (M. Batikian)	4	1,5
UE3 - Spécialisation disciplinaire (1 UE de 2 EC selon la discipline)		8	3 h ou 4 h
Introduction à la recherche dans l'une des disciplines suivantes :			
<ul style="list-style-type: none"> - Anthropologie sociale – ANT - Arts et littérature – ARL - Histoire et sciences sociales – HSS - Oralité – ORA - Textes, traduction – TET 			
+ 1 séminaire à choisir dans l'offre disciplinaire (Voir brochures des UE3)			
UE4 - Méthodologie, outils et ouverture		6	
ORIENTATION RECHERCHE			
1 cours obligatoire : Aide à la rédaction du mémoire, à suivre selon la discipline choisie en UE3 :			
META441a	Aide à la rédaction du mémoire (Toutes disciplines)	2	1,5
META441b	Aide à la rédaction du mémoire (ARL)	2	1,5
META441c	Aide à la rédaction du mémoire (ANT, HSS)	2	1,5
META441d	Aide à la rédaction du mémoire (TET - linguistique)	2	1,5
+			
1 cours d'ouverture* au choix , en concertation avec le directeur de mémoire, choisi parmi les enseignements de la mention LLCER ou dans un établissement conventionné (voir notamment les cours de l'EHESS en fin de brochure)			
OU			
<ul style="list-style-type: none"> - Anglais avancé (cours assurés à Paris 3, avec nombre de places limités) - ANGA410a Anglais des Sciences humaines 1 (V. Khurshudyan, nombre de places limité) 			
<i>* Il est possible de prendre un élément d'ouverture supplémentaire. Le total de crédits affecté aux cours d'ouverture restera cependant de 4 ects pour le semestre.</i>			
ORIENTATION PROFESSIONNELLE			
1 cours obligatoire :		2	1,5
META442A Méthodologie et aide à l'élaboration du projet professionnel (C. Mathieu)			
+			
1 cours d'ouverture* au choix , en concertation avec le responsable de stage, choisi parmi les enseignements de la mention LLCER ou dans un établissement conventionné			
Ou			
<ul style="list-style-type: none"> - Anglais avancé (cours assurés à Paris 3, nombre de places limité) ANGA410a Anglais des Sciences humaines 1 (V. Khurshudyan, places limitées) 			
<i>* Il est possible de prendre un élément d'ouverture supplémentaire. Le total de crédits affecté aux cours d'ouverture restera cependant de 4 ects pour le semestre.</i>			

Master 2	ECTS	Volume horaire hebdomadaire
	60	
Semestre 9	30	
UE1 – Pratique avancée de la langue (2 obligatoires)	8	
ARMA510a Arménien avancé 2	4	
ARMA510b Synthèse de textes en arménien moderne	4	
UE2 - Spécialisation aréale (2 au choix)	8	3 h ou 4 h
ARMA520a Typologie et contact de langues en Asie Occidentale 2	4	2
ARMA520b Traduction littéraire 2 (Mme Donabedian)	4	1 + TPE
ARMA520e Histoire et civilisation du Caucase 2 (Mme Terminassian) (voir HSSA530B, Patrimoines et politiques mémorielles)	4	1,5
ARMA520f Arménien classique avancé (Mme Ouzounian)	4	2
<i>En arménien et à distance, dans la limite des places disponibles, enseignements du Master IMAS accessibles, avec accord de l'enseignant référent, notamment :</i>		
ARMA520c Les arts arméniens (Mme Leyloyan)	4	2
ARMA520d Littérature arménienne (M. Batikian)	4	2
UE3 - Spécialisation disciplinaire	8	
<p style="text-align: center;">2 séminaires à choisir dans l'une des disciplines :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anthropologie sociale – ANT - Arts et littérature – ARL - Histoire et sciences sociales – HSS - Oralité – ORA - Textes, linguistique, traduction – TLT <p style="text-align: center;">(Se référer aux brochures spécifiques des UE3)</p>		
UE4 - Méthodologie, outils et ouverture	6	
ORIENTATION RECHERCHE		
<ul style="list-style-type: none"> • Participation aux travaux de l'équipe de recherche (obligatoire pour les étudiants inscrits en recherche) <p>Les modalités de la participation aux travaux de l'équipe de recherche sont déterminées par le directeur du mémoire et consistent à prendre part aux activités scientifiques du laboratoire auquel celui-ci est rattaché : séminaires scientifiques, journées d'études, colloques, projets de recherche (participation, prise de notes, compte rendu, rédaction des programmes, traductions, relecture des articles, etc.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 EC libre au choix, en concertation avec le directeur du mémoire (voir notamment les cours de l'EHESS en fin de brochure) 	2	
<p><i>* Il est possible de prendre un élément d'ouverture supplémentaire. Le total de crédits affecté aux cours d'ouverture restera cependant de 4 ects pour le semestre.</i></p>	4	
ORIENTATION PROFESSIONNELLE		
2 EC d'ouverture au choix, pour 6 ECTS minimum, en concertation avec le responsable du stage du semestre 10	6	

DLC4 (Diplôme de langue et de civilisation) d'arménien

Semestre 7	15
ARMA410a	Arménien avancé 1
ARMA410b	Synthèse de textes en arménien moderne
ARMA420c	Les arts arméniens
ARMA420e	Histoire et civilisation du Caucase 1
ARMA420d	Littérature arménienne
ARMA420b	Traduction littéraire
ARMA420a	Typologie et contact de langues en Asie occidentale 1
ARMA420f	Arménien classique avancé
ARMA310c	Arménien classique 3 ((si n'a pas été validé antérieurement))
HSSA530B	Patrimoines et politiques mémorielles
Semestre 8	15
ARMB410a	Arménien avancé 2
ARMB410b	Langue des médias
ARMB420c	Anthropologie du monde arménien moderne et contemporain
ARMB420d	Traduction littéraire
ARMB420a	Linguistique de l'aire Iran Anatolie Caucase
EURB420a	Limites spatiales, frontières sociales en Eurasie
ARMB420e	Peuples et sociétés du Caucase
AARMB406	Stage professionnel
ARMB310d	Arménien classique 4 (si n'a pas été validé antérieurement))

DLC « Enseigner l'arménien en diaspora » et master IMAS

L'Inalco propose également des formations de niveau master assurées totalement en arménien (sans prérequis de connaissance du français) et principalement à distance :

- Un diplôme DLC4 spécialisé destiné à la formation continue des enseignants des écoles de la diaspora arménienne. Cette formation est assurée en partie durant une session intensive d'été dans un camp international d'immersion en arménien, et en partie avec des enseignements à distance et un stage professionnel durant l'année universitaire.
Voir le site trilingue de la formation :
<https://sites.google.com/view/eaodinalco/home>
- Une formation internationale de master assurée entièrement en ligne et en arménien, destiné à former des professionnels aptes à pratiquer les métiers de la langue, de la culture et de la société en langue arménienne. Voir présentation en ligne sur : <https://www.inalco.fr/actualites/lancement-dun-master-international-detudes-armeniennes-distance>
Brochure en trois langues disponible sur <https://www.inalco.fr/langues/armenien>

Descriptifs des enseignements

ARMA420d ARMA520d	La littérature arménienne, 26h (C. Batikian)
Descriptif	<p>Autour des problématiques abordées dans le cours :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la littérature arménienne sur fond de répression stalinienne : l'homme et l'écrivain face au totalitarisme. - Le féminisme et les femmes écrivains en Arménie, de Choushanik Kurginian (début du XXe siècle) aux écrivains d'aujourd'hui. <p>L'étudiant sera amené à approfondir un texte de ces auteurs et à effectuer un travail personnel en coordination avec l'enseignant.</p>
Évaluation	Dossier
ARM4A03B	Traduction littéraire (A. Donabedian-Demopoulos) 13h + travail personnel
Descriptif	Après une introduction théorique présentant les différentes approches de la traduction littéraire, le cours vise à saisir les enjeux de la traduction (essentiellement de l'arménien vers le français), en tenant compte des différences dans la structure des langues, du registre de langue et des contextes littéraire et culturel de l'œuvre. Les étudiants ayant l'arménien comme langue maternelle seront invités à travailler essentiellement du français vers l'arménien. Le cours de master et de licence sont conçus comme un ensemble permettant de développer des compétences sur deux ans. Dispensé par quinzaine avec travail personnel dans l'intervalle.
Évaluation	Participation au cours et réalisation d'un travail personnel de traduction ou contribution à une traduction collective, modulé selon le niveau L ou M.
ARM4B01B	Langue des média, 26h (A. Donabedian-Demopoulos)
Descriptif	<p>Connaissances : Acquisition du lexique utilisé dans la presse contemporaine (thématiques politiques, sociales, économiques, écologiques, etc.) et maîtrise (passive et active) des tournures langagières propres à la langue de la presse.</p> <p>Compétences : Pouvoir s'orienter dans les titres de la presse en langue arménienne, imprimée ou en ligne, identifier l'orientation d'un journal, ses rubriques, les thématiques importantes du jour. Etre capable de comprendre de façon autonome les titres de la une ou d'un fil actu pour sélectionner les articles que l'on souhaite lire. Pouvoir lire et comprendre un article de presse en profondeur (avec l'aide d'un dictionnaire pour les thématiques spécialisées) et le traduire en français.</p>
Évaluation	<p>Contrôle continu : participation au cours (résumés réguliers d'articles, traduction d'articles)</p> <p>Examen final : épreuve écrite (traduction arménien-français français-arménien et réponse à des questions sur un texte).</p>
ARMA420A ARMA520A	Typologie et contact de langues en Asie occidentale (Anatolie, Caucase, Iran) 26h (A. Donabedian-Demopoulos, P. Samvelian)
Descriptif	<p>Le séminaire porte sur les questions de contact de langues, de variation dialectale, de typologie aréale et de changement typologique à travers l'examen de travaux et de données concernant les langues de l'aire parfois appelée Asie Occidentale, et qui englobe plusieurs zones contiguës, partageant plusieurs langues ou familles de langues, et dont le statut d'aire linguistique a pu être discuté : l'Anatolie, l'Iran, le Caucase.</p> <p>Le travail s'appuie sur la lecture hebdomadaire de travaux publiés sur ces questions dans les langues et dialectes de l'aire, ainsi que sur la des présentations de données de langues et dialectes représentatives de toutes les familles de l'aire (par les enseignantes, les étudiants et des intervenants extérieurs) soumises à discussion.</p>
Évaluation	<p>La note attribuée est la moyenne de trois notes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Note de participation (assiduité et participation active aux discussions) - Une note de lecture - Un exposé de 30 mn en classe (sur des données de la langue de spécialité ou sur un article choisi en accord avec les enseignantes) et une autoévaluation critique sur l'exposé à l'issue du semestre
ARMB420a	Introduction à la linguistique de l'aire Iran-Caucase-Anatolie, 19,5h (V. Khurshudian, M. de Chiara)
Descriptif	Initier les étudiants spécialistes des différentes langues concernées aux enjeux de

	la description linguistique et de la comparaison typologique et aréale des langues de l'aire Iran-Caucase-Anatolie. Le cours porte sur plusieurs langues mais est conçu pour pouvoir être suivi par des étudiants qui ne maîtrisent qu'une d'entre elle. Il est destiné à sensibiliser les étudiants aux questions de contact de langues, de typologie linguistique et de description linguistique. Suivre ou avoir suivi des enseignements transversaux de linguistique de licence est un sérieux atout mais n'est pas obligatoire.
Évaluation	Contrôle continu / Contrôle final
ARMA420c ARMA520c	Les arts arméniens, 26h (A. Leyloyan)
Descriptif	A partir d'une approche chronologique et thématique des arts arméniens, dans plusieurs domaines artistiques (sculpture, peinture, architecture, arts décoratifs) l'étudiant est invité à étudier une sélection de monuments et d'œuvres en accord avec l'enseignante, dans une approche interdisciplinaire.
Évaluation	Constitution d'un dossier et entretien oral sur le dossier.
ARMA420f ARMA520f	Arménien classique avancé (A. Ouzounian)
Descriptif	Acquisition de notions de paléographie et d'épigraphie. Pré-requis : bases grammaticales du cours d'arménien classique 1, 2, 3 et 4. Manuscrits : comprendre les notices des catalogues de manuscrits, décrire et lire une page de manuscrit à partir de photographies, développement des abréviations, analyse de l'écriture, etc. Inscriptions lapidaires : déchiffrer et transcrire une inscription à partir de photographies, développement des abréviations et les ligatures, analyse de l'écriture, etc.
Évaluation	CC (1 ou 2 devoirs) et CT (3 heures) : Description d'une page de manuscrit, déchiffrement, transcription et traduction de quelques lignes, analyse de l'écriture.
ARMA520f	Arménien classique avancé (A. Ouzounian)
Descriptif	Acquisition de notions de paléographie et d'épigraphie. Pré-requis : bases grammaticales du cours d'arménien classique 1, 2, 3 et 4. Manuscrits : comprendre les notices des catalogues de manuscrits, décrire et lire une page de manuscrit à partir de photographies, développement des abréviations, analyse de l'écriture, etc. Inscriptions lapidaires : déchiffrer et transcrire une inscription à partir de photographies, développement des abréviations et les ligatures, analyse de l'écriture, etc.
Évaluation	CC (1 ou 2 devoirs) et CT (3 heures) : Déchiffrement, transcription et traduction d'une inscription, analyse de l'écriture.
EURB420b	Europe centrale - Asie centrale : Sortie du communisme (I. Gridan et C. Pujol)
Descriptif	Ce séminaire, qui traite de la sortie du communisme en Europe de l'Est et en Asie centrale vingt ans après la fin de l'URSS, est conçu comme un dialogue en miroir. Bien que les fonds culturels et les expériences historiques et sociologiques de ces deux aires de civilisation soient différents, celles-ci partagent quelques décennies d'idéologie commune : leur comparaison, rarement mise en œuvre sur des thématiques précises, peut s'avérer particulièrement pertinente pour les étudiants s'intéressant aux mondes européens et asiatiques qui ont connu (ou connaissent) le pouvoir communiste. Parmi les thèmes étudiés : héritage communiste -continuités et ruptures ; pouvoir, groupes dirigeants, formation et circulation ; la question du religieux, instrumentalisation et risques ; fracture sociale, migrations, corruption ; les recompositions stratégiques à l'œuvre, les forces d'attraction de l'Est et de l'Ouest.
EURB420a	Limites spatiales, frontières sociales en Eurasie (C. Pujol)
Descriptif	Cet enseignement de master 1 abordera les notions de frontière en Eurasie dans ses dimensions sociales, politiques, et culturelles. Les décennies qui nous séparent de la dislocation de l'Union soviétique seront un angle de réflexion privilégié pour faire le point sur différents aspects des Etats devenus indépendants en 1991 et dont les modes de fonctionnement restent en partie hérités du soviétisme. Ceci nous permettra par ailleurs de saisir les points de ruptures mais aussi de continuités des sociétés tant au plan social (les questions liées à la pauvreté, aux nouvelles formes de vulnérabilités, aux inégalités de genre, aux mobilités) qu'au plan politique (les questions de conflits, de violences, de prédation politique, de religion). Les notions de seuil, de limites, de spatialisation seront abordées de manière transversale et pluridisciplinaire avec dans la mesure du possible une dimension comparative.
ARMB420c	Anthropologie du monde arménien moderne et contemporain, 26h (N.

	Temir)
Descriptif	L'objet de ce cours est d'étudier l'articulation des changements sociaux culturels des Arméniens dans la Turquie contemporaine tout en analysant leur place au sein de l'Empire ottoman. Le thème de ce séminaire s'appuie sur un cas d'étude, celui des <i>Arméniens de Turquie en tant que population minoritaire</i> illustrant une réalité sociale et actuelle dans un pays dit multiculturel. Il s'agit en somme d'appréhender la place et la mémoire des Arméniens en Turquie ainsi que les controverses qui y sont liées, et définir leur rôle dans la compréhension de la société dans la Turquie actuelle.
Évaluation	Contrôle continu et validation sur dossier.
ARMA420e	Histoire et civilisation du Caucase 26h (Taline Ter Minassian) La Russie et ses interfaces : du tsarisme à l'après-guerre froide (XIX-XXIe siècles)
Descriptif	Ce séminaire de master propose de considérer durant un semestre les marges et les interfaces de la Russie avec le monde extérieur. Comment les espaces périphériques de l'Empire russe de l'espace baltique à l'Europe orientale, du Caucase à l'Asie centrale, l'Arctique ou l'Extrême-Orient deviennent-ils des marges actives ou inactives de l'Empire russe puis de l'URSS ? Comment la structure multinationale de l'Empire russe, de l'URSS et de la Fédération de Russie interagissent-elles du XIXe au XXIe siècles dans ses espaces périphériques avec les Empires et/ou Etats voisins ? On tentera d'identifier les interfaces de la Russie à partir d'exemples variés : migrations, révolutions, courants culturels et artistiques, architecture, commerce, flux économiques, énergétiques etc.
Évaluation	Contrôle continu : assiduité et présentation d'un travail oral ou écrit
ARMA520e	Histoire et civilisation du Caucase 26h (Taline Ter Minassian) Patrimoines et politiques mémorielles
Descriptif	Ce séminaire propose d'envisager l'émergence de la notion de « patrimoine » (archéologie, paysage, architecture) et d'identité nationale à travers des exemples variés compris dans une vaste aire géographique : Europe du Sud-Est, Russie, Caucase, Moyen-Orient, Asie centrale, Monde turco-iranien et au-delà. Le rapport à la mémoire, occultée ou officielle (ex : les guerres, les massacres, les déplacements forcés de populations civiles, le Goulag, le génocide) est traité à travers plusieurs exemples. Le séminaire envisage aussi la circulation de la notion de patrimoine entre Orient et Occident à travers des aires géographiques très variées. Le vandalisme, la destruction volontaire du patrimoine, voire la notion de « patrimoine otage » (ex : Palmyre) seront abordés cette année sous différents angles : anthropologie sociale, histoire politique, économie marchande du patrimoine et relations internationales.
Évaluation	Contrôle continu validé par l'assiduité et la participation orale. Présentation orale ou écrite d'un exposé en lien direct avec les thèmes du séminaire.

Suite à la convention entre l'Inalco et l'EHESS, les cours et séminaires de l'EHESS peuvent être choisis au titre de l'UE4. Les informations sont disponibles sur le site de l'EHESS :

<https://www.cercec.fr/seminaire/2019-2020/violences-de-guerre-et-violences-exterminatrices-est-de-lanatolie-caucase-et-asie-centrale-1912-1924/>

<https://www.cercec.fr/seminaire/2019-2012/le-caucase-entre-les-empires-16e-21e-siecle-impact-des-enjeux-regions-et-des-pratiques-imperiales-sur-les-peuples-les-etats-et-les-societes-du-caucase/>

<https://www.cercec.fr/seminaire/2019-2020/atelier-archives-diplomatiques/>